

Euroopan unionin virallinen lehti

C 272



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

65. vuosikerta

15. heinäkuuta 2022

Sisältö

II Tiedonannot

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDONANNOT

Euroopan komissio

2022/C 272/01	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.10391 – RTL GROUP / TALPA NETWORK) ⁽¹⁾	1
---------------	---	---

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan komissio

2022/C 272/02	Euron kurssi — 14. heinäkuuta 2022	2
---------------	--	---

JÄSENVALTIOIDEN TIEDOTTEET

2022/C 272/03	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet kalastuksen lopettamisesta	3
2022/C 272/04	Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta unionin säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/399 2 artiklan 16 kohdassa tarkoitettujen oleskelulupien julkaistun luettelon päivitys	4

FI

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

V Ilmoitukset

MUUT SÄÄDÖKSET

Euroopan komissio

2022/C 272/05	Erään viinialan nimityksen tuote-eritelmän vakiomuutoksen hyväksymistä koskevan tiedonannon julkaiseminen (komission delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 17 artiklan 2 ja 3 kohta)	7
---------------	--	---

Oikaisuja

2022/C 272/06	Oikaisu komission tiedonantoon - Vuonna 2021 kierrossa olleiden päästöoikeuksien kokonaismäärän julkaiseminen direktiivillä 2003/87/EY perustettuun EU:n päästökauppajärjestelmään liittyvän markkinavakausvarannon tarkoituksia varten sekä kaudella 2013–2020 jakamatta jääneiden päästöoikeuksien määrän julkaiseminen (EUVL C 195, 13.5.2022)	25
---------------	---	----

II

*(Tiedonannot)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDONANNOT

EUROOPAN KOMISSIO

**Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen
(Asia M.10391 – RTL GROUP / TALPA NETWORK)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2022/C 272/01)

Komissio päätti 11. heinäkuuta 2022 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen, kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32022M10391. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

14. heinäkuuta 2022

(2022/C 272/02)

1 euro =

	Rahayksikkö	Kurssi		Rahayksikkö	Kurssi
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,0005	CAD	Kanadan dollaria	1,3162
JPY	Japanin jeniä	139,04	HKD	Hongkongin dollaria	7,8539
DKK	Tanskan kruunua	7,4425	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,6437
GBP	Englannin puntaa	0,84560	SGD	Singaporen dollaria	1,4065
SEK	Ruotsin kruunua	10,6019	KRW	Etelä-Korean wonia	1 322,29
CHF	Sveitsin frangia	0,9841	ZAR	Etelä-Afrikan randia	17,2020
ISK	Islannin kruunua	138,89	CNY	Kiinan juan renminbiä	6,7618
NOK	Norjan kruunua	10,2536	HRK	Kroatian kunaa	7,5122
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	15 119,56
CZK	Tšekin korunaa	24,417	MYR	Malesian ringgitiä	4,4462
HUF	Unkarin forinttia	408,78	PHP	Filippiinien pesoa	56,565
PLN	Puolan zlotya	4,8146	RUB	Venäjän ruplaa	
RON	Romanian leuta	4,9420	THB	Thaimaan bahtia	36,632
TRY	Turkin liiraa	17,4940	BRL	Brasilian realia	5,4586
AUD	Australian dollaria	1,4893	MXN	Meksikon pesoa	20,9585
			INR	Intian rupiaa	80,0752

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

JÄSENVALTIOIDEN TIEDOTTEET

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet kalastuksen lopettamisesta

(2022/C 272/03)

Unionin valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ⁽¹⁾ 35 artiklan 3 kohdan mukaisesti on tehty päätös seuraavassa taulukossa määritellyn kalastuksen lopettamisesta:

Kalastuksen lopettamisen päivämäärä ja kellonaika	20.6.2022
Kesto	20.6.2022–31.12.2022
Jäsenvaltio	Euroopan unioni (kaikki jäsenvaltiot)
Kalakanta tai kalakantaryhmä	GHL/1N2AB
Laji	Grönlanninpallas (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)
Alue	Norjan vedet alueilla 1 ja 2
Kalastusalustyyppi/-tyypit	—
Viitenumero	03/TQ109

(1) EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta unionin säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/399 2 artiklan 16 kohdassa tarkoitettujen oleskelulupien julkaistun luettelon päivitys ⁽¹⁾

(2022/C 272/04)

Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta unionin säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) ⁽²⁾ 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/399 2 artiklan 16 kohdassa tarkoitettujen oleskelulupien luettelo julkaistaan jäsenvaltioiden Schengenin rajasäännöstön 39 artiklan nojalla komissiolle toimittamien tietojen perusteella.

Tiedot julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ja sen lisäksi ne päivitetään säännöllisesti muuttoliike- ja sisäasioiden pääosaston verkkosivuille.

LUETTELO JÄSENVALTIOIDEN MYÖNTÄMISTÄ OLESKELULUVISTA

SVEITSI

Korvataan EUVL:ssä C 365, 10. syyskuuta 2021, s. 3, julkaistu luettelo.

Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta unionin säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/399 2 artiklan 16 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen oleskeluluvat [asetuksessa (EY) N:o 1030/2002 säädetty yhtenäinen kaava]

- Titre de séjour / Aufenthaltstitel / Permesso di soggiorno [oleskelulupa] (L, B, C)
- Titre de séjour / Aufenthaltstitel / Permesso di soggiorno [oleskelulupa] (L, B, C): oleskelulupa, jossa merkintä ”perheenjäsen” – myönnetään kolmannen maan kansalaiselle, joka on Sveitsin kansalaisen perheenjäsen;
- Titre de séjour / Aufenthaltstitel / Permesso di soggiorno [oleskelulupa] (L, B, C): oleskelulupa, jossa merkintä ”EU-/EFTA-maan kansalaisen perheenjäsen” – myönnetään kolmannen maan kansalaiselle, joka on oikeuttaan vapaaseen liikkuvuuteen käyttävän EU- tai EFTA-maan kansalaisen perheenjäsen;
- Titre de séjour / Aufenthaltstitel / Permesso di soggiorno [oleskelulupa] (L, B, C); oleskelulupa, jossa merkintä ”Selon l'accord CH-UK du 25 février 2019” / ”Gemäss Abkommen CH-UK vom 25. Februar 2019” / ”Secondo l'accordo CH-UK del 25 febbraio 2019” [Sveitsin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välillä 25. helmikuuta 2019 tehdyn sopimuksen mukaisesti] myönnetään Yhdistyneen kuningaskunnan kansalaisille ja heidän perheenjäsenilleen, joihin sovelletaan 25. helmikuuta 2019 tehtyä Sveitsin valaliiton ja Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välistä sopimusta kansalaisten oikeuksista Yhdistyneen kuningaskunnan erottua Euroopan unionista ja henkilöiden vapaasta liikkuvuudesta tehdystä sopimuksesta;
- Titre de séjour / Aufenthaltstitel / Permesso di soggiorno [oleskelulupa] (G); oleskelulupa, jossa merkintä ”accord CH-UK 25. helmikuuta 2019” / ”Abkommen CH-UK 25. helmikuuta 2019” / ”accordo CH-UK 25. helmikuuta 2019” [Sveitsin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välinen sopimus, 25.2. 2019]: myönnetään rajatyöntekijöille, jotka ovat Yhdistyneen kuningaskunnan kansalaisia ja joiden kotipaikka ei ole Schengen-valtiossa, vaan valtiossa, jota ei sido Schengenin säännöstöön osallistumisesta tehty sopimus, tai valtiossa, joka ei sovelleta Schengenin säännöstöä kokonaisuudessaan, ja joihin sovelletaan 25. helmikuuta 2019 tehtyä Sveitsin valaliiton ja Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välistä sopimusta kansalaisten oikeuksista Yhdistyneen kuningaskunnan erottua Euroopan unionista ja henkilöiden vapaasta liikkuvuudesta tehdystä sopimuksesta;
- Titre de séjour Ci / Aufenthaltstitel Ci / Permesso di soggiorno Ci (oleskelulupa kansainvälisten organisaatioiden virkamiesten ja Sveitsissä olevien ulkomaisten edustustojen jäsenten puolisoille ja (korkeintaan 25-vuotiaille) lapsille, jotka harjoittavat ansiotoimintaa Sveitsin työmarkkinoilla), *voimassa 1. marraskuuta 2019 alkaen (korvaa ulkomaalaisen henkilöllisyysasiakirjan Ci).*
- Titre de séjour S/Aufenthaltstitel S/Permesso di soggiorno S [oleskelulupa S], joka on luottokortin muodossa ja jossa on merkintä ”Carte pour personnes à protéger” / ”Ausweis für schutzbedürftige” / ”Carta per persone bisognose di protezione” [suojelun tarpeessa olevien henkilöiden kortti] ja joka myönnetään suojelua tarvitseville Ukrainasta tuleville henkilöille 18. maaliskuuta 2022 alkaen.

⁽¹⁾ Ks. luettelo aiemmista julkaisuista tämän päivityksen lopussa.

⁽²⁾ EYVL L 77, 23.3.2016, s. 1.

- Titre de séjour S / Aufenthaltstitel S / Permesso di soggiorno S [oleskelulupa S] joka on kirjasen muodossa ja jossa on merkintä "Livret pour personnes à protéger" / "Ausweis für schutzbedürftige" / "Permesso per persone bisognose di protezione" / "Attest per persunas cun basegn da protecziun" [suojelun tarpeessa olevien henkilöiden lupa] ja joka myönnetään suojelua tarvitseville Ukrainasta tuleville henkilöille 18. maaliskuuta 2022 alkaen.

Kesäkuun 13 päivänä 2002 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1030/2002 säädetyn mallin mukaisesti kolmansien maiden kansalaisille myönnetyt oleskeluluvat

- Livret pour étrangers L / Ausländerausweis L / Libretto per stranieri L [ulkomaalaisen henkilöllisyysasiakirja L] (lyhytaikainen oleskelulupa; tyyppi L, violetti);
- Livret pour étrangers B / Ausländerausweis B / Libretto per stranieri B / Legitimaziun d'esters B [ulkomaalaisen henkilöllisyysasiakirja B] (tilapäinen oleskelulupa, tyyppi B; myönnetään kolmi- tai nelikielisenä, vaaleanharmaa);
- Livret pour étrangers C / Ausländerausweis C / Libretto per stranieri C [ulkomaalaisen henkilöllisyysasiakirja C] (pysyvä oleskelulupa, tyyppi C, vihreä);
- Livret pour étrangers Ci / Ausländerausweis Ci / Libretto per stranieri Ci [ulkomaalaisen henkilöllisyysasiakirja Ci] (oleskelulupa, tyyppi Ci, kansainvälisten organisaatioiden virkamiesten ja Sveitsissä olevien ulkomaisten edustustojen jäsenten puolisoille ja (korkein taan 25-vuotiaille) lapsille, jotka harjoittavat ansiotoimintaa Sveitsin työmarkkinoilla) (punainen), *voimassa viimeiseen voimassaolopäivään asti*;
- Cartes de légitimation (titres de séjour) délivrées par le Département fédéral des Affaires étrangères / Legitimationskarten (Aufenthaltsbewilligung) vom Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten / Carte di legittimazione (titoli di soggiorno) del Dipartimento federale degli affari esteri [Sveitsin ulkoministeriön myöntämät henkilökortit (oleskeluluvat)] (ks. liite 20).

Aiemmat julkaisut

EUVL C 247, 13.10.2006, s. 1.	EUVL C 298, 4.10.2012, s. 4.
EUVL C 77, 5.4.2007, s. 11.	EUVL C 51, 22.2.2013, s. 6.
EUVL C 153, 6.7.2007, s. 1.	EUVL C 75, 14.3.2013, s. 8.
EUVL C 164, 18.7.2007, s. 45.	EUVL C 77, 15.3.2014, s. 4.
EUVL C 192, 18.8.2007, s. 11.	EUVL C 118, 17.4.2014, s. 9.
EUVL C 271, 14.11.2007, s. 14.	EUVL C 200, 28.6.2014, s. 59.
EUVL C 57, 1.3.2008, s. 31.	EUVL C 304, 9.9.2014, s. 3.
EUVL C 134, 31.5.2008, s. 14.	EUVL C 390, 5.11.2014, s. 12.
EUVL C 207, 14.8.2008, s. 12.	EUVL C 210, 26.6.2015, s. 5.
EUVL C 331, 21.12.2008, s. 13.	EUVL C 286, 29.8.2015, s. 3.
EUVL C 3, 8.1.2009, s. 5.	EUVL C 151, 28.4.2016, s. 4.
EUVL C 64, 19.3.2009, s. 15.	EUVL C 16, 18.1.2017, s. 5.
EUVL C 198, 22.8.2009, s. 9.	EUVL C 69, 4.3.2017, s. 6.
EUVL C 239, 6.10.2009, s. 2.	EUVL C 94, 25.3.2017, s. 3.
EUVL C 298, 8.12.2009, s. 21.	EUVL C 297, 8.9.2017, s. 3.
EUVL C 308, 18.12.2009, s. 20.	EUVL C 343, 13.10.2017, s. 12.
EUVL C 35, 12.2.2010, s. 5.	EUVL C 100, 16.3.2018, s. 25.
EUVL C 82, 30.3.2010, s. 26.	EUVL C 144, 25.4.2018, s. 8.
EUVL C 103, 22.4.2010, s. 8.	EUVL C 173, 22.5.2018, s. 6.
EUVL C 108, 7.4.2011, s. 7.	EUVL C 222, 26.6.2018, s. 12.
EUVL C 157, 27.5.2011, s. 5.	
EUVL C 201, 8.7.2011, s. 1.	
EUVL C 216, 22.7.2011, s. 26.	
EUVL C 283, 27.9.2011, s. 7.	
EUVL C 199, 7.7.2012, s. 5.	
EUVL C 214, 20.7.2012, s. 7.	

EUVL C 248, 16.7.2018, s. 4.

EUVL C 269, 31.7.2018, s. 27.

EUVL C 345, 27.9.2018, s. 5.

EUVL C 27, 22.1.2019, s. 8.

EUVL C 31, 25.1.2019, s. 5.

EUVL C 34, 28.1.2019, s. 4.

EUVL C 46, 5.2.2019, s. 5.

EUVL C 330, 6.10.2020, s. 5.

EUVL C 126, 12.4.2021, s. 1.

EUVL C 140, 21.4.2021, s. 2.

EUVL C 150, 28.4.2021, s. 5.

EUVL C 365, 10.9.2021, s. 3.

EUVL C 491, 7.12.2021, s. 5.

EUVL C 509, 17.12.2021, s. 10.

EUVL C 63, 7.2.2022, s. 6.

V

(Ilmoitukset)

MUUT SÄÄDÖKSET

EUROOPAN KOMISSIO

Erään viinialan nimityksen tuote-eritelmän vakiomuutoksen hyväksymistä koskevan tiedonannon julkaiseminen (komission delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 17 artiklan 2 ja 3 kohta)

(2022/C 272/05)

Tämä tiedonanto julkaistaan komission delegoidun asetuksen (EU) 2019/33⁽¹⁾ 17 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

YHTENÄISEN ASIAKIRJAN MUUTTAMISTA KOSKEVAN VAKIOMUUTOKSEN TIEDOKSI ANTAMINEN

”Pfalz”

PDO-DE-A1272-AM01

Tiedonannon päivämäärä: 20.4.2022

HYVÄKSYTYN MUUTOKSEN KUVAUS JA PERUSTELUT**1. Viinin/rypäletuotteiden kuvaus ja analyttiset ja/tai aistinvaraiset ominaisuudet**

Kuvaus:

Dornfelder-rypälelajikkeesta peräisin olevan laatuviinin luonnollisen vähimmäisalkoholipitoisuuden tai rypälemehun vähimmäispainon muuttaminen (aiemmin tuote-eritelmän 5.1 kohdassa ja tulevassa 3.2 kohdassa) poikkeuksellisten sääolojen vuosina.

Dornfelder-rypälelajikkeesta peräisin olevan laatuviinin vakioarvot: mahdollinen alkoholipitoisuus 8,8 tilavuusprosenttia / 68 Öchsle-astetta.

TÄYDENNYKSI:

”Dornfelder-rypälelajikkeen luonnollinen vähimmäisalkoholipitoisuus / rypälemehun vähimmäispaino voidaan vahvistaa tunnustetun Pfalz-tuottajaryhmän hallituksen päätöksellä 8,3 tilavuusprosentin kokonaisalkoholipitoisuudeksi / 65 Öchsle-asteeksi poikkeuksellisten sääolojen vuosina. Tämä määräys koskee ainoastaan kulloinkin päättynyttä viinvuotta. Pfalz-tuottajaryhmän päätös julkaistaan asianmukaisella tavalla.”

Eri tuotteet mainitaan nimeltä ja samalla esitetään niiden luonnollinen vähimmäisalkoholipitoisuus / rypälemehun vähimmäispaino sekä aistinvarainen kuvaus.

TÄYDENNYKSI:

”Ilman väkevöimistä saadun, suojatulla alkuperänimityksellä Pfalz varustetun viinin kokonaisalkoholipitoisuus voi olla yli 15 tilavuusprosenttia.”

(¹) EUVL L 9, 11.1.2019, s. 2.

Perustelut:

Dornfelder-rypälelajikkeen vähimmäisalkoholipitoisuutta / rypälemehun vähimmäispainoa alennetaan hieman, jotta sato voidaan korjata aikaisemmin ja näin minimoida uusista haitallisista organismeista aiheutuvat kielteiset vaikutukset. Esimerkiksi vuonna 2014 *Drosophila suzukii* -kärpänen muodosti uhan varhain kypsyneille punaisille rypälelajikkeille. Sadonkorjuun kanssa odottelu aiemmin sovelletun rypälemehun vähimmäispainon vuoksi aiheuttaa tällaisina vuosina riskin sadon merkittävistä laadullisista ja määrällisistä menetyksistä.

Aistinvaraisia kuvauksia on täsmennetty, jotta ne kuvaisivat paremmin eri tuotteita.

Ilman väkevöimistä saatujen viinien kokonaisalkoholipitoisuuden täydentämisessä hyödynnetään EU:n asetukseen sisältyvää joustolauseketta.

2. Viinivalmistuksessa käytettävä rypälelajike

Kuvaus:

Tähän mennessä on ilmoitettu seuraavat rypälelajikkeet:

Valkoviinit

”Albalonga, Auxerrois, Bacchus, Chardonnay, Ehrenbreitsteiner, Ehrenfelser, Faberrebe, Früher Malingre, Gelber Muskateller, Grüner Veltliner, Hölder, Huxelrebe, Johanniter, Juwel, Kanzler, Kerner, Kernling, Mariensteiner, Morio-Muskat, Müller-Thurgau, Muskat-Ottonel, Nobling, Optima, Orion, Ortega, Perle, Phoenix, Prinzpal, Regner, Reichensteiner, Rieslaner, Riesling, Roter Elbling, Roter Gutedel, Roter Muskateller, Roter Traminer, Ruländer (Grauer Burgunder), Saphira, Sauvignon Blanc, Scheurebe, Schönburger, Siegerrebe, Silvaner, Sirius, Solaris, Staufer, Weißer Burgunder, Weißer Elbling, Weißer Gutedel, Würzer”

Punaviinit

”Accent, Acolon, Allegro, Blauer Frühburgunder, Blauer Limberger, Blauer Portugieser, Blauer Spätburgunder, Blauer Trollinger, Blauer Zweigelt, Bolero, Cabernet Carbon, Cabernet Carol, Cabernet Cortis, Cabernet Cubin, Cabernet Dorio, Cabernet Dorsa, Cabernet Franc, Cabernet Mito, Cabernet Sauvignon, Dakapo, Deckrot, Domina, Dornfelder, Dunkelfelder, Färbertraube, Früher Roter Malvasier, Helfensteiner, Heroldrebe, Merlot, Müllerrebe, Muskat Hamburg, Palas, Portugieser, Prior, Regent, Rondo, Saint-Laurent, Syrah”

MUUTOS

Lisätään seuraavat rypälelajikkeet:

Valkoviinit

”Blauer Silvaner, Bronner, Cabernet Blanc, Calardis Blanc, Chardonnay rosé, Felicia, Früher Roter Malvasier, Goldmuskateller, Goldriesling, Hibernat, Muscaris, Osteiner, Roter Müller-Thurgau, Roter Riesling, Ruländer, Sauvignon Gryn, Sauvignon Sary, Sauvitage, Souvignier Gris, Trebbiano di Soave, Villaris”

Punaviinit

”Baron, Blauburger, Cabernet Cantor, Cabertin, Calandro, Muskattrollinger, Pinotin, Piroso, Reberger, Rosenmuskateller, Tauberschwarz, Wildmuskat.”

Rypälelajikkeita täydennetään niiden kulloinkin käytettävillä synonyymeillä.

Seuraavat rypälelajikkeet on poistettu:

Valkoviinit

”Mariensteiner”

Punaviinit

”Muskat Hamburg”

”Früher Roter Malvasier” (väärä luettelo)

Perustelut:

Rypälelajikkeiden luettelo on epätäydellinen, ja sitä täydennetään, koska siinä on tarkoitus mainita kaikki tähän mennessä luokitellut rypälelajikkeet, joita viininviljelyalueella viljellään. Mariensteiner-rypälelajike poistetaan; sitä ei ole hyväksytty Bundessortenamtin (Saksan liittovaltion kasvilajikeviraston) luettelossa eikä osavaltion asiaa koskevassa asetuksessa. Muskat Hamburg on syötäväksi tarkoitettu rypäle, joten sitä ei hyväksytä. Frühe Rote Malvasier on poistettu punaviineistä, koska kyseessä on valkoviini.

3. Unionin tai kansallisen lainsäädännön nojalla sovellettavat vaatimukset

Kuvaus:

Tuote-eritelmän 9 kohdassa (tulevassa 10 kohdassa) esitetään muut merkintävaatimukset.

Pienemmät maantieteelliset yksiköt:

TÄYDENNYKSI:

”Lisäksi viinitarharekisteri sisältää luettelon pienemmille maantieteellisille yksiköille hyväksytyjen alueiden, viinitarharyhmien ja yksittäisten viinitarhojen sekä sarkojen nimistä. Viinitarharekisteriin on merkitty tilojen ja alueiden rajat maarekisterimerkintöjen mukaan (maa-alue, pelto, sarka ja palsta). Sitä hallinnoi Rheinland-Pfalzin maatalouskamari. Viinitarharekisterin perustaminen ja ylläpitäminen pohjautuvat seuraavaan lainsäädäntöön:

— Weingesetz, 23 §:n 3 ja 4 momentti (viinilaki)

— Weinverordnung, 29 § (viiniasetus)

— Landesgesetz über die Festsetzung von Lagen und Bereichen und über die Weinbergsrolle (osavaltion viinitarhalaki)

— Landesverordnung über Zuständigkeiten auf dem Gebiet des Weinrecht, 2 §:n 16 momentti (osavaltion asetus toimivallasta viinilainsäädännön alalla).

Pienempien maantieteellisten yksiköiden rajauksen muuttaminen on sallittua ainoastaan viinilain 22 §:n mukaisten toimivaltaisten organisaatioiden suostumuksella. Toimivaltaisten organisaatioiden on ilmoitettava kaikista muutoksista maatalous- ja elintarvikevirastolle viinilain 22 g §:n mukaisesti.”

Perustelut:

Merkintöjä koskevia säännöksiä on täydennettävä suppeammilla maantieteellisillä nimillä voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

4. Alueen rajaus

Kuvaus:

Suojatun alkuperänimityksen Pfalz alue rajataan uudestaan.

TÄYDENNYKSI:

”Alue rajoittuu Vorderpfalziin tai Rheinpfalziin; eli lännessä sijaitsevan Pfälzerwaldin vuoriston reunalta Haardtrandin kautta Vorderpfälzer Tieflandiin saakka, joka sijaitsee keski- ja itäosassa. Viinintuotanto on hallitsevassa asemassa Haardtrandissa sekä lössipeitteisillä harjanteilla ja tasangoilla. Alueen luonnolliset rajat ovat lännessä Haardtrand, idässä Rein-joki, etelässä Ranskan Elsass tai Bienwaldin raja, koillisessa Wormsin maa-alueeseen rajautuva alue sekä luoteessa Kirchheimbolanden, Stetten, Gauersheim, Zellertal ja Albisheimin, Einselthumin ja Zellin kunnat.”

Yksittäiset kunnat, mukaan lukien maa-alueet raja-alueineen, luetellaan.

Tarkka rajaus esitetään kartoissa, joista ilmenevät edellä mainittujen kuntien lohkokokohtaisesti rajatut viinitarhat ja jotka ovat nähtävillä osoitteessa www.ble.de/eu-qualitaetskennzeichen-wein.

Perustelut:

Alue on rajattu huolellisen harkinnan perusteella, ja rajaamisen tavoitteena on välttää merkittävät haitat, joita voi aiheutua viininviljelylle ja maataloudelle sekä Pfalzin alueelle historiallinen kulttuurimaisema huomioon ottaen. Pfalzin alueella viininviljely on kehittynyt vuosisatojen kuluessa tiettyjen maantieteellisten rajojen sisällä sijaitsevilla maa-alueilla, kuten kaikilla perinteisillä eurooppalaisilla viininviljelyalueilla,

Alueen rajaamisen syyt selitetään tarkemmin jäljempänä.

Suljettuja viinialueita tarvitaan laadunvarmistukseen, erityisesti kasvinsuojelutoimenpiteiden yhteydessä.

Viininviljelyalalla kasvinsuojelutoimenpiteet eivät aina ole yhteensopivia muiden viljelykasvien kanssa ja päinvastoin. Viinitarhojen ja muuhun käyttöön tarkoitetun maa-alueen vierekkäisyys aiheuttaa siksi ongelmia, joita olisi mahdollisuuksien mukaan vältettävä:

- Mitä vähemmän viininviljelyn ja muiden käyttötarkoitusten (peltoviljely, hedelmien viljely, laidunmaa jne.) välillä on yhtymäkohtia, sitä vähemmän viinien viljelyyn ja laatuun kohdistuu kielteisiä vaikutuksia.

Tämä johtuu viininviljelyn erityisvaatimuksista etenkin kasvinsuojelun osalta. Käytetyt kasvinsuojeluaineet eroavat toisistaan joskus merkittävästikin, eritoten niiden tavoitteiden, viljelykasvikohtaisten lupien tai varoaikojen osalta.

- Jos aineita ammattimaisesta käytöstä huolimatta kulkeutuu muuhun käyttöön tarkoitetuille viereisille maapalstoille, se voi aiheuttaa ei-toivottua haittaa muun kuin kohdealueen kasveille, ja myös tuotteen laatu tai markkinoitavuus voivat heikentyä kasvinsuojeluainejäämien vuoksi. Jos esimerkiksi systeemisten kasvinsuojeluaineiden käyttö viereisillä maapalstoilla johtaa ei-toivottuun kulkeutumiseen, se voi vaikuttaa hedelmänmuodostukseen, jos kontaminoituminen tapahtuu viiniköynnösten kukkiessa. Kosketusvaikutteisia torjunta-aineita käytettäessä ei-toivottu kulkeutuminen syövyttäisi lehdistön verkon alla olevia osia tai versoja. Toisaalta myös viininviljelyssä käytettävien sienitautien torjunta-aineiden kulkeutuminen voi aiheuttaa ongelmia viljelymaalla. Pfalzissa tämä olisi erityisen ongelmallista, sillä suojatun alkuperänimityksen kattama Pfalzin alue rajautuu Saksan suurimpaan yhtenäiseen vihannestenviljelyalueeseen. Erikoisviljelyn suuren osuuden vuoksi on entistäkin tärkeämpää, että viinitarhat rajataan hyvin maatalousmaasta, kuten tähänkin asti. Jotkin käytetyistä kasvinsuojeluaineista eivät ole sallittuja alueella viljellyille kasveille, joten tarkkoihin analyyseihin ja pieniin enimmäisjäämämääriin perustuvissa jäämätutkimuksissa saatetaan todeta, etteivät viljellyt tuotteet, varsinkaan tuoreet vihannekset, kelpaa markkinoille. Sama koskee luonnonmukaisessa viininviljelyssä käytettäviä kuparivalmisteita. Tällaisia tapauksia on vältettävä, vaikka niitä ilmeneekin käytännössä aina silloin tällöin.

Nykyiset viljelykasvikohtaiset kasvinsuojelutoimet voivat aiheuttaa vahinkoa sekä viljelymaalla että viinitarhoilla.

Suljettu viinialue mahdollistaa tehokkaat hoito- ja suojelumenetelmät viininviljelyssä.

Kestävät kasvinsuojelustrategiat, joista koituu laadullisia, ekologisia ja taloudellisia hyötyjä, ovat tärkeitä laadukkaiden viinien kestävän tuotannon varmistamiseksi:

- Esimerkkinä voidaan mainita feromonien käyttö rypälekkääriäisten torjunnassa. Tämä suojelutoimenpide toimii vain, jos tuholaisten lisääntymisen rajoittamiseen ja häirintään tarvittavia feromonien annostelulaitteita käytetään mahdollisimman laajalla alueella. Tällöin on huomattavasti edullisempää, jos kaksoisripustusta pystytään välttämään reuna-alueilla (muihin viljelykasveihin, käyttötarkoituksiin tai kasvustoihin rajoituvilla alueilla). Tämä voidaan kuitenkin saavuttaa ainoastaan suljetussa viinitarhassa.
- Suljetut viinialueet ovat niin teknisesti kuin taloudellisesti tarpeen myös torjuttaessa lintujen kypsille rypäleille aiheuttamia vahinkoja, sillä tämä on ainoa tehokas suojelukeino.
- Suljetut viinialueet auttavat myös ehkäisemään riistavahinkoja:

kannan rajoittaminen on viininviljelyn kannalta erittäin tärkeä tekijä. Se on tarpeen muun muassa siksi, että Rheinland-Pfalzin viinitarhojen riistavahinkoja ei yleensä korvata. Näin vähennetään lisäksi ilmoitusvelvollisuuden piiriin kuuluvan afrikkalaisen sikaruton esiintymisriskiä. Tauti aiheuttaa merkittävän riskin karjankasvatukselle Saksassa. Villisikojen torjunta on helpompaa ja vähemmän työlästä suljetulla viinialueella kuin alueilla, joilla esimerkiksi viini-, pelto- ja hedelmäviljelmien kaltaiset viljelmät vuorottelevat, sillä niillä on usein enemmän suojaista aluetta villisioille.

- Pissarakastelun merkitys kasvaa erityisesti nuorten viiniköynnösten kohdalla. Se edistää viiniköynnösten kasvua. Suljettuista viinialueista on merkittävää etua kasteluun tarvittavan infrastruktuurin rakentamiselle ja käytölle (kaivot, putkistot jne.). Näin sekä veden yhteishankinnoista että kuljetus- ja jakeluverkostojen yhteiskäytöstä tulee tehokkaampaa ja edullisempaa.
- Viininviljelyn tieverkostoa koskevat vaatimukset poikkeavat esimerkiksi peltoviljelystä, joten aiemmin viininviljelyyn käytettyjen alueiden tähän tarkoitukseen suunniteltu tiestö voi merkittävästi haitata alueen käyttöä peltomaana ja/tai niittyinä tai estää sen. Tämä johtuu siitä, ettei näitä teitä ole yleensä tarkoitettu suurille ja raskaille ajoneuvoille ja koneille, joita peltoviljelyn maankäytössä kuitenkin tarvitaan ja käytetään. Jos kaikki kiinteistötiet pitäisi suunnitella raskaalle kuormitukselle, siitä aiheutuisi suurempi taloudellinen rasite kaikille maa-alueen maanomistajille.

Historiallinen kulttuurimaisema perinteisine viinitarhoineen on tunnusomainen suojatulle alkuperänimitykselle Pfalz ja sen maineelle.

- Alueen asukkaat, viinialan toimijat, ammattilaiset ja myös kuluttajat yhdistävät viinialueen viininviljelyyn perinteisillä, tälle maisemalle tyypillisillä viinitarhoilla erityisesti Pfalzin alueen osalta, sillä Pfalz on suurin yhtenäinen viininviljelyalue. Tämä käy ilmi myös siitä, että viinialueen viinien esittelyssä ja mainonnassa käytetään yleensä perinteisillä viinitarhoilla otettuja kuvia.
- Jos viinitarhat siirrettäisiin perinteiselle viljelymaalle, tälle alueelle tyypillinen maisema muuttuisi, ja vastaavia vaikutuksia aiheutuisi myös kulttuurimaisemalle.
- Myös matkailussa viinit ja perinteiset viininviljelyalueet viinitarhoineen ovat keskeisessä asemassa.
- Ammattijulkaisuissa esitellyt viinit, jotka korostavat suojatun alkuperänimityksen Pfalz tunnettuutta ja mainetta, ovat usein peräisin perinteisiltä viinitarhoilta, joita ovat esimerkiksi Schweigener Sonnenberg, Birkweiler Kastanienbusch, Forster Kirchenstück, Kallstadter Saumagen
- Näin ollen kauppiaat ja kuluttajat suhtautuvat myönteisesti suojattuun alkuperänimitykseen ”Pfalz”. Ostaessaan ja nauttiessaan Pfalzin alueen viinejä kuluttajat yhdistävät niihin mielikuvan perinteisistä viinitarhoista, ja mahdolliset lomakokemukset voimistavat tätä mielikuvaa. Tämä tekee suojatusta alkuperänimityksestä ”Pfalz” omaleimaisen ja ainutlaatuisen.
- Monia perinteisiä viinitarhoja uhkasi ei-toivottu metsittyminen, koska ne eivät sovellu muuhun käyttöön kuin viininviljelyyn pienen kokonsa ja ominaisuuksiensa ja sen vuoksi, että ne ovat usein huonosti saavutettavissa isoilla työkoneilla. Tämä aiheuttaisi puhtaasti visuaalista haittaa viljelyalueelle, mistä koituisi kielteisiä seurauksia myös matkailuelinkeinolle. Lisäksi hoitamattomille alueille voisi levitä omin voimin isäntäkasveja, kuten karhunvatukoita, mikä taas johtaa kasvintuhoojien, kuten *Drosophila suzukii* -kärpänen, leviämiseen, mitä ei haluta. Tällöin viereisillä viininviljelyalueilla kasvavien rypäleiden terveys ja laatu ovat vaarassa heiketä.

Edellä esitetyistä syistä on selvää, että viinitarhojen hoidosta yhtenäisillä ja mahdollisuuksien mukaan suljetuilla alueilla koituu monenlaisia etuja viininviljelyalueiden omistajille ja hoitajille sekä ympäristölle. Tästä syystä yksittäisten hajautettujen viinitarhojen määrä ei saisi kasvaa nykyisestä tällaisista tarhoista aiheutuvien moninaisten haittojen vuoksi, joita tässä on kuvattu.

5. Tarkastusviranomainen

Kuvaus:

Täydennetään tuote-eritelmän 10 kohdassa (tulevassa 11 kohdassa) mainittuja valvontaviranomaisia ja niiden tehtäviä.

TÄYDENNYS

Maatalouskamaria avustaa tarkastuksessa

Rheinland-Pfalzin alueellinen tutkintavirasto
Mainzer Straße 112
56068 Koblenz

P. +49 2 61 91490

F. +49 2 61 91491 90

Sähköpostiosoite: poststelle@lua.rlp.de

Perustelut:

Alueellinen tutkintavirasto olisi lisättävä valvontaviranomaiseksi, koska se suorittaa valvontatehtäviä tällä alalla.

6. Muuta

Kuvaus:

Toimitukselliset muutokset EU:n vaatimusten mukaisesti.

Perustelut:

EU:n vaatimusten noudattamiseksi oli tehtävä toimituksellisia muutoksia.

YHTENÄINEN ASIAKIRJA

1. Nimi/nimet

Pfalz

2. Maantieteellisen merkinnän tyyppi

SAN - suojattu alkuperänimitys

3. Viinialan tuotteiden luokat

1. Viini

5. Laatuohuviinit

8. Helmeilevä viini

4. Viinin/ viinien kuvaus

1. Valkoiset laatuviinit

LYHYT KIRJALLINEN KUVAUS

Pfalzissa tuotetaan perinteisesti valko-, puna- ja roseeviinejä ja jonkin verran myös Rotling-viinejä. Tällaisia viinejä voidaan pitää kaupan myös arvomerkinällä varustettuina viineinä (Prädikatsweine). Suojatun alkuperänimityksen ”Pfalz” kattamia tuotteita käytetään myös helmeilevien viinien ja laatuohuviinien valmistukseen.

Valkoviinit

Valkoviineissä on yleensä hedelmäisiä raikkaita aromeja ja eksoottisia hedelmäisiä aromeja. Rypälelajikkeen ja kypsytystavan mukaan niissä on vihreitä aromeja, mausteisuutta ja savuisuutta sekä mineraalisia vivahteita. Sen mukaan, millaista viinivalmistusmenetelmää on käytetty, tuoksua ja makua saattavat täydentää vaniljaiset, paahteiset ja kookospähkinämäiset aromit, joita on uuttunut kypsytyksen aikana puutynnyristä. Reduktiivista kypsytystapaa käytettäessä saadaan myös piikiven ja tryffelin aromeja, oksidatiivista menetelmää käytettäessä hapettuneen omenan vivahteita ja pähkinäisiä aromeja.

Näille viineille ominaista on tasapainoinen hapokkuus ja makeus. Lisäksi ne ovat useimmiten erittäin täyteläisiä ja voimakkaan tai kohtalaisen hapokkaita.

Väri vaihtelee yleensä vihreällä taitetusta vaaleankeltaisesta oljenkeltaiseen ja kullankeltaiseen. Rypälelajikkeen mukaan väriässä voi olla myös punertavia sävyjä.

Ilman väkevoimistä saadun, suojatulla alkuperänimityksellä Pfalz varustetun viinin kokonaisalkoholipitoisuus voi olla yli 15 tilavuusprosenttia.

Niihin analyttisiin ominaisuuksiin, joita ei ole kvantifioitu, sovelletaan voimassa olevaa lainsäädäntöä.

Yleiset analyttiset ominaisuudet

Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (til-%)	
Todellinen alkoholipitoisuus vähintään (til-%)	
Vähimmäishappopitoisuus	

Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalenttia/litra)	
Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/l)	

2. Punaiset laatuviinit

LYHYT KIRJALLINEN KUVAUS

Pfalzissa tuotetaan perinteisesti valko-, puna- ja roseeviinejä ja jonkin verran myös Rotling-viinejä. Tällaisia viinejä voidaan pitää kaupan myös arvomerkinällä varustettuina viineinä (Prädikatsweine). Suojatun alkuperänimityksen ”Pfalz” kattamia tuotteita käytetään myös helmeilevien viinien ja laatuohuviinien valmistukseen.

Punaviinit

Punaviinille ominaisia ovat etenkin marjojen ja punaisten hedelmien aromit. Myös vihreitä vivahteita voi olla. Kypsytystavan ja puutynnyrikypsytyksen mukaan viinien tuoksussa voi olla myös vaniljan, paahteisuuden, suklaan ja kookospähkinän aromeja sekä reduktiivisia vivahteita, kuten piikiveä ja tryffeliä. Näille enimmäkseen täyteläisille viineille on ominaista lievä tai huomattava hapokkuus.

Punainen väri vaihtelee useimmiten hieman kirsikanpunaisesta syviin tummiin seljanmarjan väreihin.

Ilman väkevöimistä saadun, suojatulla alkuperänimityksellä ”Pfalz” varustetun viinin kokonaisalkoholipitoisuus voi olla yli 15 tilavuusprosenttia.

Niihin analyyttisiin ominaisuuksiin, joita ei ole kvantifioitu, sovelletaan voimassa olevaa lainsäädäntöä.

Yleiset analyttiset ominaisuudet

Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (til-%)	
Todellinen alkoholipitoisuus vähintään (til-%)	
Vähimmäishappopitoisuus	
Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalenttia/litra)	
Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/l)	

3. Rosee-laatuviinit, roseeviinit, Blanc de Noir -viinit

LYHYT KIRJALLINEN KUVAUS

Pfalzissa tuotetaan perinteisesti valko-, puna- ja roseeviinejä ja jonkin verran myös Rotling-viinejä. Tällaisia viinejä voidaan pitää kaupan myös arvomerkinällä varustettuina viineinä (Prädikatsweine). Suojatun alkuperänimityksen ”Pfalz” kattamia tuotteita käytetään myös helmeilevien viinien ja laatuohuviinien valmistukseen.

Rosee-laatuviinit, roseeviinit, Blanc de Noir -viinit

Tämäntyyppiset viinit puristetaan nopeasti punaisista rypälelajikkeista. Blanc de Noir -viineissä on valkoviinien värisävyjä, kun taas rosee-laatuviinien ja roseeviinien väri vaihtelee yleensä vaaleanpunaisesta kirkkaanpunaiseen. Koska puristemehut kypsytetään valkoviinin tapaan, näissä viineissä on yleensä hedelmäisen raikas marjojen sekä punaisten ja vaaleiden/keltaisten hedelmien aromi. Käytetyn rypälelajikkeen mukaan viineissä voi olla myös vihreän paprikan vivahteita ja yrttisyyttä, ja jos viinit on kypsytetty puutynnyrissä, niissä voi olla myös vaniljaisia, paahteisia ja kookospähkinämäisiä vivahteita. Rosee-laatuviinien alkoholipitoisuus on muita viinejä pienempi, ja maun osalta niissä voi olla tuntuvaa hapokkuutta.

Ilman väkevöimistä saadun, suojatulla alkuperänimityksellä Pfalz varustetun viinin kokonaisalkoholipitoisuus voi olla yli 15 tilavuusprosenttia.

Niihin analyyttisiin ominaisuuksiin, joita ei ole kvantifioitu, sovelletaan voimassa olevaa lainsäädäntöä.

Yleiset analyttiset ominaisuudet	
Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (til-%)	
Todellinen alkoholipitoisuus vähintään (til-%)	
Vähimmäishappopitoisuus	
Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalenttia/litra)	
Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/l)	

4. Rotling-laatuviinit

LYHYT KIRJALLINEN KUVAUS

Pfalzissa tuotetaan perinteisesti valko-, puna- ja roseeviinejä ja jonkin verran myös Rotling-viinejä. Tällaisia viinejä voidaan pitää kaupan myös arvomerkinällä varustettuina viineinä (Prädikatsweine). Suojatun alkuperänimityksen ”Pfalz” kattamia tuotteita käytetään myös helmeilevien viinien ja laatuohuviinien valmistukseen.

Rotling

Sekoittamalla punaisia ja valkoisia rypäleitä tai mäskejä saadaan aikaan viinejä, jotka muistuttavat aistinvaraisilta ominaisuuksiltaan roseeviinejä.

Ilman väkevöimistä saadun, suojatulla alkuperänimityksellä Pfalz varustetun viinin kokonaisalkoholipitoisuus voi olla yli 15 tilavuusprosenttia.

Niihin analyttisiin ominaisuuksiin, joita ei ole kvantifioitu, sovelletaan voimassa olevaa lainsäädäntöä.

Yleiset analyttiset ominaisuudet	
Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (til-%)	
Todellinen alkoholipitoisuus vähintään (til-%)	
Vähimmäishappopitoisuus	
Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalenttia/litra)	
Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/l)	

5. Arvomerkinällä ”Kabinett” varustetut viinit

LYHYT KIRJALLINEN KUVAUS

Pfalzissa tuotetaan perinteisesti valko-, puna- ja roseeviinejä ja jonkin verran myös Rotling-viinejä. Tällaisia viinejä voidaan pitää kaupan myös arvomerkinällä varustettuina viineinä (Prädikatsweine).

Arvomerkinällä ”Kabinett” varustetut viinit

Näissä viineissä on yleensä valkoisten, keltaisten ja eksoottisten hedelmien raikkaita hedelmäisiä aromeja, ja niissä voi olla myös vihreitä, ruohoisia ja mausteisia vivahteita. Niiden alkoholipitoisuus on pieni tai kohtalainen. Niissä on selvästi havaittavaa lajiketyypillisyyttä, ja hapokkuus on yleensä kohtalainen tai voimakas. Viinityypin mukaan värit vastaavat laatuviinien kuvauksia.

Ilman väkevöimistä saadun, suojatulla alkuperänimityksellä Pfalz varustetun viinin kokonaisalkoholipitoisuus voi olla yli 15 tilavuusprosenttia.

Niihin analyttisiin ominaisuuksiin, joita ei ole kvantifioitu, sovelletaan voimassa olevaa lainsäädäntöä.

Yleiset analyttiset ominaisuudet	
Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (til-%)	
Todellinen alkoholipitoisuus vähintään (til-%)	
Vähimmäishappopitoisuus	
Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalenttia/litra)	
Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/l)	

6. Arvomerkinällä "Spätlese" varustetut viinit

LYHYT KIRJALLINEN KUVAUS

Pfalzissa tuotetaan perinteisesti valko-, puna- ja roseeviinejä ja jonkin verran myös Rotling-viinejä. Tällaisia viinejä voidaan pitää kaupan myös arvomerkinällä varustettuina viineinä (Prädikatsweine).

Arvomerkinällä "Spätlese" varustetut viinit

Spätlese-viinien rypäleen puristemehun paino on suurempi kuin Kabinett-viineissä. Siksi näissä viineissä on selvää lajiketyypillisyyttä. Ne ovat enimmäkseen täyteläisiä, ja niiden alkoholipitoisuus on Kabinett-viinejä suurempi. Tämä näkyy erityisesti hedelmäisissä aromeissa, ja maussa on myös makeita ja mausteisia vivahteita. Värit vastaavat viinityypin mukaan laatuviinien värikuvauksia.

Ilman väkevoimistä saadun, suojatulla alkuperänimityksellä Pfalz varustetun viinin kokonaisalkoholipitoisuus voi olla yli 15 tilavuusprosenttia.

Niihin analyttisiin ominaisuuksiin, joita ei ole kvantifioitu, sovelletaan voimassa olevaa lainsäädäntöä.

Yleiset analyttiset ominaisuudet	
Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (til-%)	
Todellinen alkoholipitoisuus vähintään (til-%)	
Vähimmäishappopitoisuus	
Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalenttia/litra)	
Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/l)	

7. Arvomerkinällä "Auslese" varustetut viinit

LYHYT KIRJALLINEN KUVAUS

Pfalzissa tuotetaan perinteisesti valko-, puna- ja roseeviinejä ja jonkin verran myös Rotling-viinejä. Tällaisia viinejä voidaan pitää kaupan myös arvomerkinällä varustettuina viineinä (Prädikatsweine).

Arvomerkinällä "Auslese" varustetut viinit

Täysin kypsien ja ylikypsien rypäleiden käytön ansiosta näissä viineissä on intensiivistä lajiketyypillisyyttä. Sen lisäksi, että viineissä on käytetty viiniköynnöksessä tavallista kauemmin kypsyneitä rypäleitä, konsentroidi voidaan tehdä myös jalohometta (*Botrytis cineria*) käyttämällä. Tuoksua hallitsevat yleensä intensiiviset hedelmäaromit sekä eksoottisten hedelmien, hunajan ja kuivattujen hedelmien vivahteet. Lisäksi näille viineille ominaista on yleensä voimakas jäännösmakeus. Viinityypin mukaan värit vastaavat laatuviinien kuvauksia.

Ilman väkevoimistä saadun, suojatulla alkuperänimityksellä Pfalz varustetun viinin kokonaisalkoholipitoisuus voi olla yli 15 tilavuusprosenttia.

Niihin analyttisiin ominaisuuksiin, joita ei ole kvantifioitu, sovelletaan voimassa olevaa lainsäädäntöä.

Yleiset analyttiset ominaisuudet	
Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (til-%)	
Todellinen alkoholipitoisuus vähintään (til-%)	
Vähimmäishappopitoisuus	
Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalenttia/litra)	
Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/l)	

8. Arvomerkinällä "Beerenauslese" varustetut viinit

LYHYT KIRJALLINEN KUVAUS

Pfalzissa tuotetaan perinteisesti valko-, puna- ja roseeviinejä ja jonkin verran myös Rotling-viinejä. Tällaisia viinejä voidaan pitää kaupan myös arvomerkinällä varustettuina viineinä (Prädikatsweine).

Arvomerkinällä "Beerenauslese" varustetut viinit

Näiden viinien sokeripitoisuus on suuri, koska niissä on käytetty terveitä täysin kypsiä tai ylikypsiä rypäleitä taikka kuivattuja ja jalohomeella konsentroituja rypäleitä. Mitä enemmän jalohometta käytetään, sitä vähemmän viineissä on rypälelajikkeelle tyypillisiä aromeja, mutta sitä enemmän niissä on hunajan, kuivattujen hedelmien ja rusinoiden aromeja sekä karamellimaisuutta ja eksoottisten hedelmien aromeja. Koska Beerenauslese-viineissä on yleensä jäännsokeria, niiden alkoholipitoisuus on kohtalainen tai hyvin pieni. Värit vastaavat viinityypin mukaan laatuviinien värikuvauksia.

Ilman väkevoimistä saadun, suojatulla alkuperänimityksellä Pfalz varustetun viinin kokonaisalkoholipitoisuus voi olla yli 15 tilavuusprosenttia.

Niihin analyyttisiin ominaisuuksiin, joita ei ole kvantifioitu, sovelletaan voimassa olevaa lainsäädäntöä.

Yleiset analyttiset ominaisuudet	
Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (til-%)	
Todellinen alkoholipitoisuus vähintään (til-%)	
Vähimmäishappopitoisuus	
Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalenttia/litra)	
Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/l)	

9. Arvomerkinällä "Eiswein" varustetut viinit

LYHYT KIRJALLINEN KUVAUS

Pfalzissa tuotetaan perinteisesti valko-, puna- ja roseeviinejä ja jonkin verran myös Rotling-viinejä. Tällaisia viinejä voidaan pitää kaupan myös arvomerkinällä varustettuina viineinä (Prädikatsweine).

Arvomerkinällä "Eiswein" varustetut viinit

Rypäleiden sisällön konsentroidi antamalla rypäleiden jäätyä köynnöksiin edellyttää sitä, että ne altistuvat jalohomeelle vain vähän. Sen mukaan, kauanko kestää, että sää kylmenee riittävästi rypäleiden kypsyttyä, Eiswein-viinit ovat yleensä melko hapokkaita, ja kulloisenkin rypälelajikkeen aromit ovat voimakkaita. Erityisesti keltaisten ja eksoottisten hedelmien aromit ovat hallitsevia, ja niitä täydentävät makeat ja mausteiset aromit, kuten hunaja ja kuivatut hedelmät. Viinityypin mukaan värit vastaavat laatuviinien kuvauksia.

Ilman väkevöimistä saadun, suojatulla alkuperänimityksellä Pfalz varustetun viinin kokonaisalkoholipitoisuus voi olla yli 15 tilavuusprosenttia.

Niihin analyyttisiin ominaisuuksiin, joita ei ole kvantifioitu, sovelletaan voimassa olevaa lainsäädäntöä.

Yleiset analyttiset ominaisuudet	
Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (til-%)	
Todellinen alkoholipitoisuus vähintään (til-%)	
Vähimmäishappopitoisuus	
Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalenttia/litra)	
Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/l)	

10. Arvomerkinällä "Troockenbeereauslese" varustetut viinit

LYHYT KIRJALLINEN KUVAUS

Pfalzissa tuotetaan perinteisesti valko-, puna- ja roseeviinejä ja jonkin verran myös Rotling-viinejä. Tällaisia viinejä voidaan pitää kaupan myös arvomerkinällä varustettuina viineinä (Prädikatsweine).

Arvomerkinällä "Troockenbeereauslese" varustetut viinit

Näiden viinien sokeripitoisuus on suuri, koska niissä on käytetty terveitä täysin kypsiä tai ylikypsiä rypäleitä taikka kuivattuja ja jalohomeella konsentroituja rypäleitä. Mitä enemmän jalohometta käytetään, sitä vähemmän viineissä on rypälelajikkeelle tyypillisiä aromeja, mutta sitä enemmän niissä on hunajan, kuivattujen hedelmien ja rusinoiden aromeja sekä karamellimaisuutta ja eksoottisten hedelmien aromeja. Koska Beerenauslese-viineissä on yleensä jäännössokeria, niiden alkoholipitoisuus on kohtalainen tai hyvin pieni. Värit vastaavat viinityypin mukaan laatuviinien värikuviauksia.

Troockenbeereauslese-viinit eroavat Beerenauslese-viineistä yleensä siinä, että niiden sokeripitoisuus on suurempi, ja myös niiden aromit ja värit ovat intensiivisemmät. Sen mukaan, mitä rypälelajiketta on käytetty, viineissä voi olla myös konsentroitunutta hapokkuutta.

Ilman väkevöimistä saadun, suojatulla alkuperänimityksellä "Pfalz" varustetun viinin kokonaisalkoholipitoisuus voi olla yli 15 tilavuusprosenttia.

Niihin analyyttisiin ominaisuuksiin, joita ei ole kvantifioitu, sovelletaan voimassa olevaa lainsäädäntöä.

Yleiset analyttiset ominaisuudet	
Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (til-%)	
Todellinen alkoholipitoisuus vähintään (til-%)	
Vähimmäishappopitoisuus	
Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalenttia/litra)	
Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/l)	

11. Laatuohuviinit

LYHYT KIRJALLINEN KUVAUS

Pfalzissa tuotetaan perinteisesti valko-, puna- ja roseeviinejä ja jonkin verran myös Rotling-viinejä. Tällaisia viinejä voidaan pitää kaupan myös arvomerkinällä varustettuina viineinä (Prädikatsweine). Suojatun alkuperänimityksen "Pfalz" kattamia tuotteita käytetään myös helmeilvien viinien ja laatuohuviinien valmistukseen.

Laatukuohuviinit

Laatukuohuviinit valmistetaan joko perusviineistä (valko-, rosee- ja punaviineistä tai Rotling-viineistä) tai valkoviinien ja nopeasti puristettujen punaisten rypäleiden sekoituksesta. Rypäleiden kohtalaisen sokeripitoisuuden ansiosta viinien happopitoisuus on suuri. Laatukuohuviineissä on rypälelajikkeille tunnusomaiset aromit, ja toisen käymisen jälkeinen hiivakypsytytys on selvästi aistittavissa. Se voi tuoda viineihin hieman pähkinäisiä ja briossimaisia vivahteita. Jos perusviinit kypsytetään puutynnyreissä, niihin voi muodostua paahteisia ja mausteisia aromeja. Laatukuohuviinit ovat yleensä raikkaita ja hapokkaita mutta eivät kovin alkoholisia. Jäännösmakeus vaihtelee tuskin havaittavasta huomattavan makeaan. Näiden viinien väri vaihtelee enimmäkseen vihreällä taitetusta vaaleankeltaisesta lehmuksenkukankeltaiseen, mutta myös vaaleanpunaiseen ja punaiseen.

Crémant-tyyppiset kuohuviinit ovat yleensä kevyen hedelmäisiä ja hapokkaita. Ne ovat yleensä vaaleita tai vaaleanpunaisia. Pidempi vähimmäisvarastointi tuottaa hienoja, kermaisia ja tasapainoisia crémant-tyyppisiä kuohuviinejä, joissa on hienojakoisia kuplia.

Ilman väkevöimistä saadun, suojatulla alkuperänimityksellä ”Pfalz” varustetun viinin kokonaisalkoholipitoisuus voi olla yli 15 tilavuusprosenttia.

Niihin analyyttisiin ominaisuuksiin, joita ei ole kvantifioitu, sovelletaan voimassa olevaa lainsäädäntöä.

Yleiset analyttiset ominaisuudet	
Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (til-%)	
Todellinen alkoholipitoisuus vähintään (til-%)	
Vähimmäishappopitoisuus	
Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalenttia/litra)	
Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/l)	

12. Helmeilevä viini

LYHYT KIRJALLINEN KUVAUS

Pfalzissa tuotetaan perinteisesti valko-, puna- ja roseeviinejä ja jonkin verran myös Rotling-viinejä. Tällaisia viinejä voidaan pitää kaupan myös arvomerkinällä varustettuina viineinä (Prädikatsweine). Suojatun alkuperänimityksen ”Pfalz” kattamia tuotteita käytetään myös helmeilevien viinien ja laatukuohuviinien valmistukseen.

Helmeilevä viini

Helmeilevien viinien alkoholipitoisuus on kohtalainen, ja ne helmeilevät hennosti. Niissä on yleensä hedelmäinen aromi ja selvää lajiketyypillisyyttä. Yleisimmin käytetyt aromaattiset rypälelajikkeet tuottavat kukkaisia aromeja ja eksoottisten hedelmien sekä marjojen ja punaisten hedelmien vivahteita. Valkoisten rypälelajikkeiden yhteydessä viinit ovat väriltään yleensä vihertävällä taitetun vaaleankeltaisia tai lehmuksenkukankeltaisia, ja punaisten rypälelajikkeiden yhteydessä vaaleanpunaisia ja punaisia.

Ilman väkevöimistä saadun, suojatulla alkuperänimityksellä Pfalz varustetun viinin kokonaisalkoholipitoisuus voi olla yli 15 tilavuusprosenttia.

Niihin analyyttisiin ominaisuuksiin, joita ei ole kvantifioitu, sovelletaan voimassa olevaa lainsäädäntöä.

Yleiset analyttiset ominaisuudet	
Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (til-%)	
Todellinen alkoholipitoisuus vähintään (til-%)	
Vähimmäishappopitoisuus	
Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalenttia/litra)	
Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/l)	

5. Viinivalmistusmenetelmät

5.1. Erityiset viinivalmistusmenetelmät

1. Kaikki tuotteet

Erityinen viinivalmistusmenetelmä

Sovelletaan voimassa olevaa lakia.

2. Kaikki tuotteet

Asianomaiset viinivalmistusmenetelmien rajoitukset

Sovelletaan voimassa olevaa lakia.

3. Kaikki tuotteet

Viiniviljelykäytäntö

Sovelletaan voimassa olevaa lakia.

5.2. Enimmäistuotokset

1. 105 hehtolittraa hehtaaria kohden

6. Rajattu maantieteellinen alue

Alue rajoittuu Vorderpfalziin tai Rheinpfalziin; eli lännessä sijaitsevan Pfälzerwaldin vuoriston reunalta Haardtrandin kautta Vorderpfälzer Tieflandiin saakka, joka sijaitsee keski- ja itäosassa. Viinintuotanto on hallitsevassa asemassa Haardtrandissa sekä lössipeitteisillä harjanteilla ja tasangoilla. Alueen luonnolliset rajat ovat lännessä Haardtrand, idässä Rein-joki, etelässä Ranskan Elsass tai Bienwaldin raja, pohjoisessa Wormsin maa-alueeseen idässä rajautuva alue sekä lännessä Kirchheimbolanden, Stetten, Gausersheim, Zellertal ja Albisheimin, Einselfthumin ja Zellin kunnat.

Suojatun alkuperänimityksen piiriin kuuluvat seuraavien kuntien viinitarhat: Albersweiler (5426), Albisheim (Pfrimm) (4555), Altdorf (5470), Annweiler am Trifels (Gräfenhausen) (5424), Queichhambach (5421), Bad Bergzabern (5372), Bad Dürkheim (Bad Dürkheim) (4351), Grethen (4354), Leistadt (4356), Seebach (4353), Ungstein (4358), Barbelroth (5360), Battenberg (Pfalz) (4396), Bellheim (5619), Billigheim-Ingenheim (Appenhofen) (5383), Billigheim (5386), Ingenheim (5384), Mühlhofen (5385), Birkweiler Birkweiler (5393), Bischheim (4571), Bissersheim (4404), Bobenheim am Berg (4379), Bobenheim-Roxheim (3951), Bockenheim an der Weinstraße (Großbockenheim (4414), Kleinbockenheim (4415)), Böbingen (5472), Böchingen (5399), Böhl-Iggelheim (Böhl (4006), Iggelheim (4007)), Bolanden (4573), Bornheim (Südliche Weinstraße) (5516), Bubenheim (Donnersbergkreis) (4550), Burrweiler (5491), Dackenheim (4375), Dannstadt-Schauernheim (Dannstadt (3994)), Deidesheim (4310), Dierbach (5358), Dirmstein (4408), Dörrenbach (5366), Ebertsheim (4420), Edenkoben (Edenkoben (5466), 4 Mittelhainger (5467)), Edesheim (Edesheim (5479), 3 Mittelhainger (5480)), Einselfthum (4554), Ellerstadt (4339), Erpolzheim (4366), Eschbach (Südliche Weinstraße) (5390), Essingen (5517), Flemlingen (5483), Forst an der Weinstraße (4309), Frankweiler (Südliche Weinstraße) (5397), Freckenfeld (5676), Freimersheim (Pfalz) (5476), Freinsheim (4369), Freisbach (5601), Friedelsheim (4337), Fußgönheim (3978), Gausersheim (4567), Gerolsheim (4407), Gleisweiler (5493), Gleiszellen-Gleishorbach (5374), Göcklingen (5388), Gönnheim (4338), Gommersheim (5474), Großfischlingen (5478), Großkarlbach (4405), Großniedesheim (3962), Grünstadt (Asselheim (4426), Grünstadt (4427), Sausenheim (4428)), Hainfeld (5485), Haßloch (4301), Hergersweiler (5359), Herxheim am Berg (4373), Herxheim bei Landau/Pfalz (5527), Herxheimweyher (5526), Heßheim (3965), Heuchelheim bei Frankenthal (3963), Heuchelheim-Klingen (Heuchelheim (5381), Klingen (5382)), Hochdorf-Assenheim (Assenheim (3995), Hochdorf (3996)), Hochstadt (Pfalz) (Niederhochstadt (5519), Oberhochstadt (5518)), Ilbesheim bei Landau in der Pfalz (5389), Immesheim (4548), Impflingen (5387), Insheim (5529), Kallstadt (4371), Kandel (5671), Kapellen-Drusweiler (5363), Kapsweyer (5355), Kindenheim (4416), Kirchheim an der Weinstraße (4402), Kirchheimbolanden (4577), Kirrweiler (Pfalz) (5455), Kleinfischlingen (5477), Kleinkarlbach (4400), Kleinniedesheim (3961), Klingenmünster (5375), Knittelsheim (5618), Knöringen (5403), Lambsheim (3971), Landau in der Pfalz (Arzheim (5560), Dammheim (5555), Godramstein (5558), Landau (5551), Mörlheim (5553), Mörzheim (5562), Nußdorf (5556), Queichheim (5554), Wollmesheim (5561)), Laumersheim (4406), Leinsweiler (5391), Lingenfeld (5599), Lustadt (Niederlustadt (5597), Oberlustadt (5596)), Maikammer (5453), Marnheim (4572), Meckenheim (4306), Mertesheim (4418), Minfeld (5675), Morschheim (4570), Neuleiningen (4398), Neustadt an der Weinstraße (Diedesfeld (4254), Duttweiler (4252), Geinsheim (4251), Gimmeldingen (4259), Haardt (4258), Hambach (4256), Königsbach (4260), Lachen-Speyerdorf (4253), Mußbach (4261), Neustadt (4257)), Niederhorbach (5362), Niederkirchen bei Deidesheim (4308), Niederrotterbach (5357), Oberhausen (Südliche Weinstraße) (5361), Oberrotterbach (5364), Obersülzen (4409), Obrigheim (Pfalz) (Albsheim an der Eis (4411), Colgenstein- Heidesheim (4410), Mühlheim (4412), Obrigheim

(4413)), Offenbach an der Queich (5515), Ottersheim (4549), Ottersheim bei Landau (5617), Pleisweiler-Oberhofen (5373), Ranschbach (5392), Rhodt unter Rietburg (Rhodt unter Rietburg (5487), 3 Mittelhainger (5488)), Rittersheim (4568), Rödersheim-Gronau (Alsheim-Gronau (3992), Rödersheim (3991)), Römerberg (Berghausen (4071), Heiligenstein (4072), Mechtersheim (4073)), Rohrbach (Südliche Weinstraße) (5530), Roschbach (5481), Rüssingen (4547), Ruppertsberg (4307), Sankt Martin (5451), Schwegenheim (5600), Schweigen-Rechtenbach (Rechtenbach (5353), Schweigen (5351)), Schweighofen (5354), Siebeldingen (5395), Speyer (4101), Steinfeld (5356), Steinweiler (5673), Stetten (4566), Venningen (5468), Vollmersweiler (5677), Wachenheim an der Weinstraße (4336), Walsheim (5401), Weingarten (Pfalz) (5602), Weisenheim am Berg (4377), Weisenheim am Sand (4367), Westheim (Pfalz) (5598), Weyher in der Pfalz (Weyher in der Pfalz (5489), 3 Mittelhainger (5490)), Winden (Germersheim) (5674), Zeiskam (5616), Zellertal (Harxheim (4551), Niefernheim (4552), Zell (4553)).

Tarkka rajaus esitetään kartoissa, joista ilmenevät edellä mainittujen kuntien lohkokohteisesti rajatut viinitarhat. Kartat ovat nähtävillä osoitteessa www.ble.de/eu-qualitaetskennzeichen-wein.

Suojatulla nimityksellä ”Pfalz” varustettuja laatuviinejä, arvomerkinällä varustettuja viinejä, tma-kuohuviinejä tai tma-laatukuohuviinejä voidaan valmistaa muualla kuin määritellyllä viljelyalueella, jolta rypäleet on korjattu ja joka ilmoitetaan merkinnöissä, jos valmistusalue sijaitsee samassa osavaltiossa tai naapuriosavaltiossa.

7. Viininvalmistuksessa käytettävä rypälelajike tai -lajikkeet

Accent

Acolon

Albalonga

Allegro

Auxerrois – Auxerrois blanc, Pinot Auxerrois

Bacchus

Baron

Blauburger

Blauer Frühburgunder – Frühburgunder, Pinot Noir Precoce, Pinot Madeleine, Madeleine Noir

Blauer Limberger – Limberger, Lemberger, Blaufränkisch

Blauer Portugieser – Portugieser

Blauer Silvaner

Blauer Spätburgunder – Spätburgunder, Pinot Nero, Pinot Noir, Samtrot,

Blauer Trollinger – Trollinger, Vernatsch

Blauer Zweigelt – Zweigelt, Zweigeltrebe, Rotburger

Bolero

Bronner

Cabernet Blanc

Cabernet Carbon

Cabernet Carol

Cabernet Cortis

Cabernet Cubin – Cubin

Cabernet Dorio – Dorio

Cabernet Dorsa – Dorsa

Cabernet Franc

Cabernet Mito – Mito

Cabernet Sauvignon

Cabertin
Calandro
Chardonnay
Chardonnay Rosé
Dakapo
Deckrot
Domina
Dornfelder
Dunkelfelder
Ehrenbreitsteiner
Ehrenfelser
Faberrebe – Faber
Früher Malingre – Malinger
Früher Roter Malvasier – Malvoisie, Malvasier, Früher Malvasier
Färbertraube
Gelber Muskateller – Muskateller, Muscat Blanc, Muscat, Moscato
Goldriesling
Grüner Silvaner – Silvaner, Sylvaner
Grüner Veltliner – Veltliner
Helfensteiner
Heroldrebe
Hibernal
Huxelrebe – Huxel
Hölder
Johanniter
Juwel
Kanzler
Kerner
Kernling
Merlot
Morio Muskat
Muscaris
Muskat Ottonel
Muskat Trollinger
Müller Thurgau – Rivaner
Müllerrebe – Schwarzriesling, Pinot Meunier
Nobling
Optima 113 – Optima
Orion
Ortega
Osteiner
Palas
Perle
Phoenix – Phönix

Pinotin
Piroso
Prinzipal
Prior
Reberger
Regent
Regner
Reichensteiner
Rieslaner
Rondo
Roter Elbling – Elbling Rouge
Roter Gutedel – Chasselas Rouge
Roter Muskateller
Roter Riesling
Roter Traminer – Traminer, Gewürztraminer, Clevner
Ruländer – Pinot Gris, Pinot Grigio, Grauburgunder, Grauer Burgunder
Saint Laurent – St. Laurent, Sankt Laurent
Saphira
Sauvignon Blanc
Sauvignon Gryn
Sauvignon Sary
Scheurebe
Schönburger
Siegerrebe – Sieger
Sirius
Solaris
Souvignier Gris
Staufer
Syrah – Shiraz
Tauberschwarz
Villaris
Weißer Burgunder – Pinot Blanc, Pinot Bianco, Weißburgunder
Weißer Elbling – Elbling
Weißer Gutedel – Chasselas, Chasselas Blanc, Fendant Blanc Gutedel
Weißer Riesling – Riesling, Riesling renano, Rheinriesling, Klingelberger
Wildmuskat
Würzer

8. Yhteyden/yhteyksien kuvaus

Rakenegeologisesti Haardtrand ja Vorderpfälzer Tiefland kuuluvat Ylä-Reinin hautavajoamaan, joka on pohjois-koillisetä-lounaissuunnassa kulkeva kahden erkanevan mannerlaatan saumassa oleva vajoama. Pfalzin viininviljelyalue rajoittuu Vorderpfälziin tai Rheinpfälziin; eli lännessä sijaitsevan Pfälzerwaldin vuoriston reunalta Haardtrandin kautta Vorderpfälzer Tieflandiin saakka, joka sijaitsee keski- ja itäosassa. Viinitarhat sijaitsevat keskimäärin noin 170 metrin korkeudella merenpinnasta. Viininviljelyä harjoitetaan pääasiassa Haardtrandissa sekä lössipeitteisillä harjanteilla ja tasangoilla. Kaltevimmat alueet, joilla kaltevuus on jopa 60 prosenttia (jyrkkärinteiset alueet) ovat lännessä,

Pfalzeralwaldin reuna-alueilla ja Haardtrandissa. Harjanteet ja tasangot ovat enimmäkseen tasaisia (kaltevuus < 10 %). Pfalzin alueen kaikkien viinitarhojen keskimääräinen kaltevuus on noin 4,5 prosenttia. Keskimääräinen altistus suunta on 140° (kaakko).

Idässä Pfälzeralwald yhtyy Haardtrandin kukkulajonoon, joka on Ylä-Reinin hautavajoaman varsinainen repeämävyöhyke. Geologinen rakenne on hyvin heterogeeninen tällä vain muutaman kilometrin leveällä alueella. Paikoitellen siellä on myös mesotsooiselta ajalta peräisin olevaa kalliota tertiääristen sedimenttien lisäksi. Tämä kallio on kokonaisuudessaan usein melko paksujen kvartaaristen sedimenttien peittämää. Pfalzin viininviljelyalueella suuri osa viiniköynnöksistä kasvaa lössillä tai lössisavella. Viiniköynnöksiä kasvaa myös kvartaarisessa fluviaalisessa savimaassa, hiekassa ja sorassa. Tertiäärinen kalkkikivi ja merkeli ovat kolmanneksi yleisin maaperätyyppi pinta-alan perusteella. Viiniä viljellään jonkin verran myös Rotliegend-kaudella muodostuneella hiekkakivimaalla ja kirjavasta hiekkakivestä koostuvassa maaperässä. Eksoottisempia kivilajeja ovat varhaistrias-, myöhästrias- ja jurakauden kalkkikivi, merkeli ja dolomiitti. Lisäksi alueella on Rotliegend- ja tertiääri-kauden vulkaniitteja sekä paleotsooisien kauden kalliota yksittäisinä esiintyminä.

Maaperän muodostumisen kannalta tärkein sedimentti on lössi tai lössisavi. Siinä on kehittynyt luokan L maaperää, luokan C maaperää tai tummaa turvemaata. Fluviaalisissa sedimenteissä on enimmäkseen luokan R maaperää ja ruskomaata, jokitangoilla myös fluvisolia ja glei-fluvisolia. Tertiäärisissä sedimenteissä on muodostunut monia maalajeja, joista on syytä mainita ferralliitti, fersalliitti ja Terrae calcis erikoisuuksina. Vaikka maata on työstetty syvältä viininviljelyä varten ("rigolit"), luonnolliset maalajit ovat usein yhä tunnistettavissa.

Pfalzin viininviljelyalueilla vallitsevaa ilmastoa voidaan kuvata seuraavasti: vuotuinen keskilämpötila on noin 10 °C. Keskilämpötila kasvukaudella on 14,7 °C. Pääsääntöisesti voidaan sanoa, että lämpötila-arvot nousevat lännestä (Haardtrand) itään (Reinjoen tasanko) päin. Vuotuinen sademäärä on keskimäärin 655 mm, ja siitä keskimäärin 60 prosenttia (390 mm) sataa kasvukaudella. Pfalzin viininviljelyalueella sademäärä on suurin lounaisosassa ja pienin koillisosassa. Pfalzin alueella viiniköynnökset saavat kasvukauden aikana suoraa auringonsäteilyä keskimäärin noin 665 000 WH/m².

Ihmisen toiminnan vaikutukset: Viininviljelijät hoitavat suuria vierekkäisiä lohkoja, joten hyvä mekaniointi ja alueiden taloudellinen hoitaminen on mahdollista. Viininviljelijät arvostavat rypälajikkeiden monipuolisuutta ja niiden kehityspotentiaalia, joka johtuu hyvin erilaisista maaperäprofiileista. Näin kuluttajille voidaan tarjota viinejä, joissa on laaja kirjo aromeja. Viiniala on kehittynyt erityisen dynaamisesti kahden viime vuosikymmenen aikana. Tästä osoituksena on se, että alalla on yhä enemmän nuoria huipputuottajia. Ihmisen toiminta perustuu vuosittaiseen viininviljelyperinteeseen.

9. Olennaiset lisäedellytykset (pakkaaminen, merkinnät, muut vaatimukset)

Viinit, laatukuohuviinit ja helmeilevät viinit

Oikeudellinen kehys:

Kansallinen lainsäädäntö

Lisäedellytyksen tyyppi:

Merkintöjä koskevat lisämääräykset

Edellytyksen kuvaus:

Kuvaus:

Jotta etiketeissä voidaan käyttää perinteisiä merkintöjä, laatuviinien, arvomerkinällä varustettujen viinien, helmeilevien tma-laatuviinien tai tma-kuohuviinien on läpäistävä virallinen tarkastus. Annettu tarkastusnumero (ns. amtliche Prüfungsnummer tai AP-Nummer) on merkittävä etikettiin. Se korvaa eränumeron.

Nykyisten suojattujen viinien nimitysten lisäksi viinit ja viinituotteet on varustettava jollakin tuote-eritelmän 5 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista perinteisistä merkinnöistä. Tuote-eritelmän 5 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen perinteisten merkintöjen merkitseminen on vapaaehtoista.

Lisäksi viinitarharekisteri sisältää luettelon pienemmille maantieteellisille yksiköille hyväksytyjen alueiden, viinitarharyhmien ja yksittäisten viinitarhojen sekä sarkojen nimistä. Viinitarharekisteriin on merkitty tilojen ja alueiden rajat maarekisterimerkintöjen mukaan (maa-alue, pelto, sarka ja palsta). Sitä hallinnoi Rheinland-Pfalzin

maatalouskamari. Viinitarharekisterin perustaminen ja ylläpitäminen pohjautuvat seuraavaan lainsäädäntöön:

- Weingesetz, 23 §:n 3 ja 4 momentti (viinilaki)
- Weinverordnung, 29 § (viiniasetus)
- Landesgesetz über die Festsetzung von Lagen und Bereichen und über die Weinbergsrolle (osavaltion viinitarhalaki)
- Landesverordnung über Zuständigkeiten auf dem Gebiet des Weinrecht, 2 §:n 16 momentti (osavaltion asetus toimivallasta viinilainsäädännön alalla)

Pienempien maantieteellisten yksiköiden rajauksen muuttaminen on sallittua ainoastaan viinilain 22 §:n mukaisten toimivaltaisten organisaatioiden suostumuksella. Toimivaltaisten organisaatioiden on ilmoitettava kaikista muutoksista maatalous- ja elintarvikevirastolle viinilain 22 g §:n mukaisesti.

Linkki tuote-eritelämään

<http://www.ble.de/eu-qualitaetskennzeichen-wein>

OIKAISUJA

Oikaisu komission tiedonantoon - Vuonna 2021 kierrossa olleiden päästöoikeuksien kokonaismäärän julkaiseminen direktiivillä 2003/87/EY perustettuun EU:n päästökauppajärjestelmään liittyvän markkinavakausvarannon tarkoituksia varten sekä kaudella 2013–2020 jakamatta jääneiden päästöoikeuksien määrän julkaiseminen

(Euroopan unionin virallinen lehti C 195, 13. toukokuuta 2022)

(2022/C 272/06)

Sivulla 5, neljännessä kappaleessa:

on: ”Yhteisessä huutokauppapaikassa ja muissa huutokauppapaikoissa pidettyjä huutokauppoja koskevien raporttien⁽¹⁴⁾ mukaisesti 1. tammikuuta 2013 ja 31. joulukuuta 2021 välisenä aikana huutokaupattujen päästöoikeuksien määrä, ns. varhaiset huutokaupat mukaan lukien, on 6 598 419 287.”

pitää olla: ”Yhteisessä huutokauppapaikassa ja muissa huutokauppapaikoissa pidettyjä huutokauppoja koskevien raporttien⁽¹⁴⁾ mukaisesti 1. tammikuuta 2013 ja 31. joulukuuta 2021 välisenä aikana huutokaupattujen päästöoikeuksien määrä, ns. varhaiset huutokaupat mukaan lukien, on 6 591 205 500.”

Sivulla 5, alaviitteessä 20:

on: ”Ks. alaviite 20.”

pitää olla: ”Ks. alaviite 11.”

Sivulla 5, alaviitteessä 21:

on: ”Ks. alaviite 21.”

pitää olla: ”Ks. alaviite 11.”

Sivulla 6, kolmannessa kappaleessa:

on: ”Näin ollen 31. joulukuuta 2021 saakka ulottuvalla kaudella varannossa oli 2 632 682 071 päästöoikeutta.”

pitää olla: ”Näin ollen 31. joulukuuta 2021 saakka ulottuvalla kaudella varannossa oli 2 632 682 062 päästöoikeutta.”

Sivulla 6, taulukon rivillä f), toisessa sarakkeessa:

on: ”6 598 419 287”

pitää olla: ”6 591 205 500”

Sivulla 7, taulukon rivillä ”Markkinavakausvarannossa olevien päästöoikeuksien määrä”, toisessa sarakkeessa:

on: ”2 632 682 071”

pitää olla: ”2 632 682 062”

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



■ Euroopan unionin
julkaisutoimisto
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI